



**VW Polo 5 Typ 6C  
(2014-2017)**



**6 Gang-Schaltgetriebe 0A8**



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b> .....	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System .....	1
<b>2 Kennzeichnung</b> .....	<b>2</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe .....	2
<b>3 Technische Daten</b> .....	<b>3</b>
3.1 Zuordnung Getriebe - Motor .....	3
3.2 Füllmengen .....	3
3.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses .....	3
<b>4 Übersicht Kraftübertragung</b> .....	<b>5</b>
<b>5 Elektrische Bauteile</b> .....	<b>7</b>
5.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile .....	7
<b>6 Reparaturhinweise</b> .....	<b>8</b>
6.1 Allgemeine Reparaturhinweise .....	8
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>11</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b> .....	<b>11</b>
1.1 Einbauorteübersicht - Kupplungsbetätigung .....	11
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk .....	13
1.3 Montageübersicht - Kupplungshydraulik .....	15
1.4 Montageübersicht - Kupplungsausrückung .....	19
1.5 Lagerbuchse aus- und einbauen .....	20
1.6 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen .....	21
1.7 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen .....	21
1.8 Übertotpunktfeder aus- und einbauen .....	23
1.9 Zugfeder aus- und einbauen .....	24
1.10 Kupplungspedal aus- und einbauen .....	24
1.11 Lagerbock aus- und einbauen .....	26
1.12 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen .....	30
1.13 Entlüfter aus- und einbauen .....	31
1.14 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen .....	32
1.15 Kupplungsnehmerzylinder mit Ausrücklager aus- und einbauen .....	35
1.16 Kupplungsbetätigung entlüften .....	36
1.17 Kupplungsausrückung in Stand setzen .....	37
<b>2 Kupplung</b> .....	<b>39</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplung .....	39
2.2 Kupplung aus- und einbauen .....	42
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>56</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b> .....	<b>56</b>
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung .....	56
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung .....	58
1.3 Montageübersicht - Schaltbetätigung .....	59
1.4 Schaltknopf aus- und einbauen .....	61
1.5 Schaltbetätigung aus- und einbauen .....	62
1.6 Schaltbetätigung in Stand setzen .....	65
1.7 Schaltbetätigung einstellen .....	67
1.8 Schaltbetätigung prüfen .....	69
<b>2 Getriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>70</b>
2.1 Getriebe ausbauen .....	70
2.2 Getriebe einbauen .....	91
2.3 Anzugsdrehmomente für Getriebe .....	98



<b>3</b>	<b>Aggregatelagerung</b>	<b>99</b>
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	99
<b>4</b>	<b>Transport des Getriebes</b>	<b>100</b>
<b>5</b>	<b>Getriebeöl</b>	<b>101</b>
5.1	Unterscheidung der Schaltgetriebe zur Ölbefüllung	101
5.2	Getriebeölstand prüfen	101
<b>6</b>	<b>Befestigung am Motor- und Getriebehalter</b>	<b>105</b>
<b>7</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>106</b>
7.1	Schematische Übersicht - Getriebe	106
7.2	Montageübersicht - Getriebe	107
7.3	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung	108
7.4	Montageübersicht - Schalteinheit	110
7.5	Montageübersicht - Wellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltung	111
7.6	Montageübersicht - Schaltgabeln	113
7.7	Dichtring für Schaltwelle ersetzen	113
7.8	Schalteinheit aus- und einbauen, bei eingebautem Getriebe	115
7.9	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	118
<b>8</b>	<b>Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse</b>	<b>133</b>
8.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse	133
8.2	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	135
8.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	136
8.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	144
<b>35 - Räder, Wellen</b>		<b>146</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle</b>	<b>146</b>
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	146
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	147
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	151
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle</b>	<b>153</b>
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	153
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	159
2.3	Abtriebswelle einstellen	180
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>		<b>191</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe</b>	<b>191</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	191
1.2	Dichtring links ersetzen	192
1.3	Dichtring rechts ersetzen	194
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b>	<b>198</b>
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	198
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	200
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	204
<b>3</b>	<b>Einstellübersicht</b>	<b>209</b>



## 1.4 Montageübersicht - Kupplungsaustrückung

### 1 - Kupplungsnehmerzylinder mit Ausrücklager

- sind eine Einheit, können nur gemeinsam ersetzt werden
- Lager nicht auswaschen, nur abwischen
- laute Lager gemeinsam mit Kupplungsnehmerzylinder ersetzen
- bei einigen Kupplungsnehmerzylindern geteilte Zuleitung  
=> Seite 38
- aus- und einbauen  
=> Seite 35
- Zuordnung => Elektronischen Teilekatalog (ETKA)

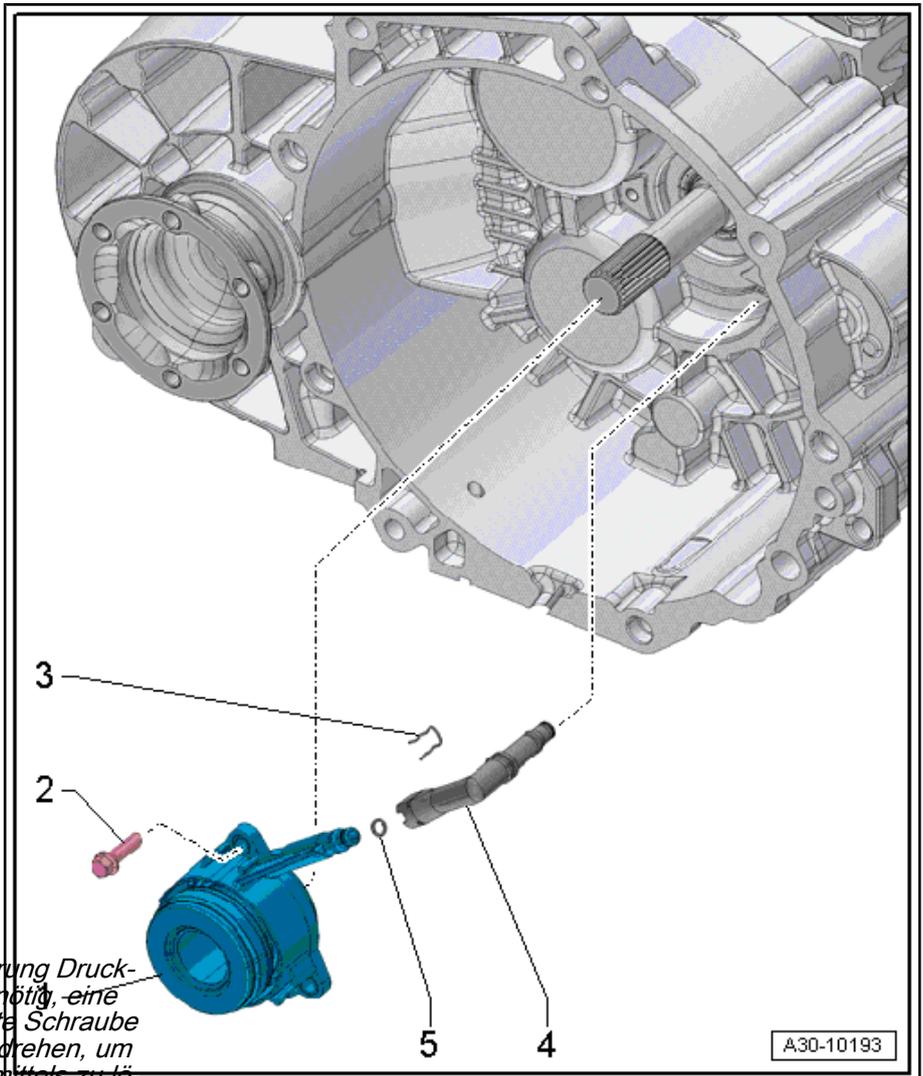
### 2 - Schraube

- 3 Stück
- nach Demontage ersetzen
- Gewindesteigung der Schraube für das Reinigen der Gewindebohrung im Kupplungsgehäuse beachten.



### Hinweis

Zum Reinigen der Bohrung Druckluft verwenden. Wenn nötig, eine gesäuberte, ausgebaute Schraube von Hand ein- und ausdrehen, um Reste des Sicherungsmittels zu lösen.



- vorsichtig über Kreuz in kleinen Schritten anziehen, damit die Anschraubflaschen des Kupplungsnehmerzylinders nicht abbrechen
- 12 Nm für Kupplungsnehmerzylinder aus Metall (ohne Sicherungsmittel)
- 15 Nm für Kupplungsnehmerzylinder aus Kunststoff (mit Sicherungsmittel)

### 3 - Klammer

- zum Aus- und Einbau der Rohrleitung Klammer bis Anschlag herausziehen
- aufdrücken, bis die Klammer hörbar einrastet

### 4 - Rohrleitung

- zum Kupplungsgeberzylinder

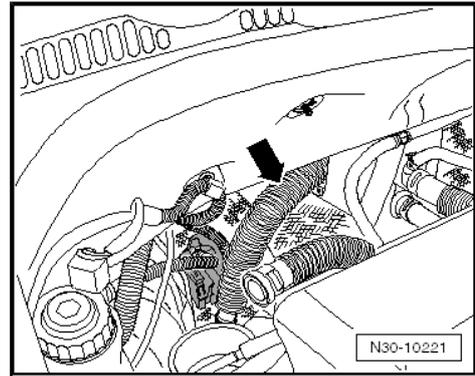
### 5 - O-Ring

- bei Beschädigung ersetzen
- mit Bremsflüssigkeit einsetzen
- auf Leitungsanschluss aufziehen
- Zuordnung => Elektronischen Teilekatalog (ETKA)



## Rechtslenker

Bei einigen Fahrzeugen befindet sich der Geberzylinder hinter einer Leitung für die Klimaanlage -Pfeil-.

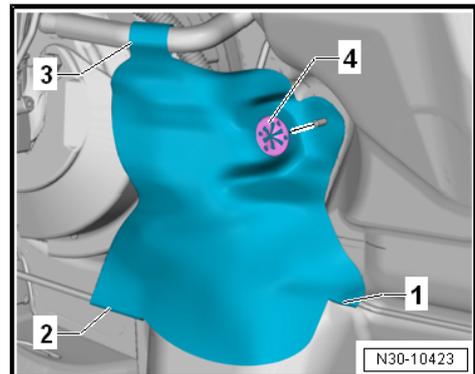


In Verbindung mit einigen Motoren ist eine Wärmeschutzmatte eingebaut. Das Aussehen kann von der Darstellung abweichen.

- Die Wärmeschutzmatte entfernen. Dazu Pos. -1..4- beachten.

### Fortsetzung für alle

- Kupplungspositionsgeber - G476- mit angeschlossener elektrischer Steckverbindung vom Geberzylinder abnehmen  
=> [Seite 21](#) .

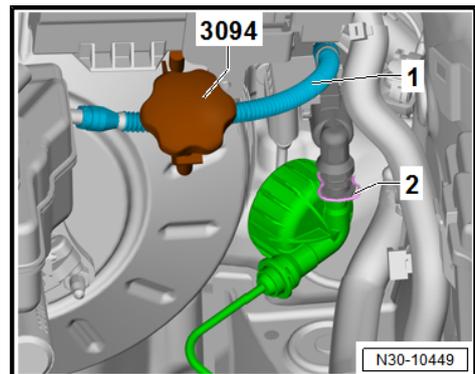


- Nachlaufschlauch -1- zum Kupplungsgeberzylinder mit einer Schlauchklemme - 3094- abklemmen.



### Hinweis

- ◆ In Verbindung mit Rechtslenker befindet sich der Frequenzmodulator (rundes Bauteil unterhalb der Klammer -2-) nicht direkt am Kupplungsgeberzylinder => [Seite 17](#) .
- ◆ Beim Abklemmen des Nachlaufschlauchs mit der Schlauchklemme - 3094- entsteht eine bleibende Verformung.
- ◆ Der Nachlaufschlauch ist deshalb jedoch nicht defekt.
- ◆ Nach Entfernen der Schlauchklemme - 3094- muss der Nachlaufschlauch wieder in seine ursprüngliche Kontur gebracht werden.



### Vorsicht!

#### Gefahr von austretender Bremsflüssigkeit.

- ◆ Bei den nachfolgenden Arbeiten darauf achten, dass keine Bremsflüssigkeit auf den Längsträger oder auf das Getriebe gelangt. Falls doch, muss diese Stelle gründlich gereinigt werden.
- ◆ Einen nicht fasernden Lappen unter den Kupplungsgeberzylinder legen.



- in kleinen Stufen über Kreuz lösen bzw. anziehen
- M 6: 13 Nm
- M 7: 20 Nm

## 2.1.2 Montageübersicht - Kupplung, in Verbindung mit Zweimassenschwungrad, Fabrikat LuK

### 1 - Zweimassenschwungrad

- aus- und einbauen ⇒ Rep.-Gr. 13 ; Zylinderblock Getriebeseite; Schwungrad aus- und einbauen
- auf festen Sitz der Zentrierstifte achten
- Anlagefläche für Kuppelungsbelag muss frei von Rillen, Öl und Fett sein

### 2 - Kupplungsscheibe

- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)
- aus- und einbauen ⇒ [Seite 47](#)
- nur gemeinsam mit SAC-Druckplatte ersetzen
- Einbaulage: ⇒ [Seite 49](#)

### 3 - SAC-Druckplatte

- SAC (= Self Adjusting Clutch) bedeutet „selbstnachstellende Kupplung.“
- nur gemeinsam mit Kupplungsscheibe ersetzen
- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)
- aus- und einbauen ⇒ [Seite 47](#)

- Enden der Membranfeder prüfen ⇒ [Seite 49](#)
- Federverbindungen und Nietverbindungen prüfen ⇒ [Seite 50](#)
- bei Ausrücklager mit zusätzlicher Kunststoffscheibe ⇒ [Seite 20](#) , Druckplatte ist angepasst ⇒ [Seite 20](#)

### 4 - Schraube

- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)
- in kleinen Stufen über Kreuz lösen bzw. anziehen
- M 6: 13 Nm
- M 7: 20 Nm

